



ČESKÁ REPUBLIKA  
**ROZSUDEK**  
**JMÉNEM REPUBLIKY**

Okresní soud v Teplicích rozhodl samosoudkyní Mgr. Dianou Fujdiak ve věci žalobců  
a) **Mgr. Miloslavy Bačové**, narozené dne 1. 7. 1954, bytem Lindnerova 290, 417 42 Krupka,  
b) **Ing. Pavla Malečka**, narozeného dne 12. 6. 1956, bytem Dolní Maršov 306,  
417 43 Krupka-Maršov, c) **Ing. Rostislava Příhody**, narozeného dne 19. 1. 1971, bytem  
Lípová 130/3, 417 42 Krupka, všichni zastoupeni advokátkou Mgr. Andreou Kohoutkovou,  
sídlem Muchova 13/232, 160 00 Praha 6, proti žalovanému **Město Krupka**, IČ: 00266418,  
sídlem Mariánské náměstí 22, 417 42 Krupka, zastoupenému advokátem JUDr. Janem  
Svobodou, sídlem Kollárova 1064/18, 415 01 Teplice, pro: **žaloba na uveřejnění doplňující  
informace dle §15a zákona č. 46/2000 Sb., tiskového zákona**

**t a k t o :**

I. Žalovaný je povinen uveřejnit ve vydání periodického tisku „Radnice města Krupky“  
nejblíže následujícím po právní moci rozsudku na straně č. 2 text doplňující  
informace:

„Doplňující informace zastupitelů Zdravé Krupky:

**Proč odmítla Zdravá Krupka regulaci hazardu předloženou starostou města**

Vážení spoluobčané, s naším stanoviskem jsme vás chtěli seznámit prostřednictvím  
měsíčníku Radnice již před několika měsíci. Až nyní začal vydavatel respektovat novelu  
tiskového zákona. Nyní máte tedy konečně možnost poznat i jiný pohled než jen ten, který šíří  
vedení radnice.

V loňském říjnovém vydání zpravodaje Radnice byli občané informováni o tom, že  
jediní, kdo nehlasovali pro novou vyhlášku regulující ve městě hazard, byli zastupitelé za  
Zdravou Krupku. Chyběla ovšem informace, proč pro ni nehlasovali, ačkoli o zavedení  
regulace opakovaně žádali.

Důvodů bylo několik a byly velmi prosté. Regulace hazardu nebyla předem  
diskutována s širší občanskou veřejností. Zastupitelům byla vyhláška předložena až v průběhu

zasedání zastupitelstva města a okamžitě se o ní hlasovalo. Chyběla důvodová zpráva, kterou nebylo vedení radnice s to předložit ani na výzvu. Z pohledu omezení kapacit a přístupnosti k hazardu v čase a místě vůbec nešlo o žádnou regulaci v pravém slova smyslu. Navržená místa jasně ukazovala, do čí rukou bude hazard soustředěn.

O záměru regulovat hazard se občané Krupky dozvěděli až po samotném schválení vyhlášky. Zastupitelům byla vyhláška předložena starostou Z. Matoušem až v průběhu zasedání zastupitelstva města (září 2013), navíc těsně před hlasováním. Ačkoli starosta mluvil o dlouhodobé koncepci přípravy vyhlášky, nepředložil ani jediný dokument, kterým by své tvrzení doložil.

Na základě dokumentů později předložených občanům, kteří požádali o informace k vyhlášce, potvrdilo vedení města, že nemělo žádnou dlouhodobou koncepci přípravy vyhlášky a že ji tak říkajíc narychlo „spíchlo“ pod nátlakem zastupitelů Zdravé Krupky a celostátních médií. Jedním z dokumentů byla sice důvodová zpráva, ovšem nikoli zpracovaná vedením města, nýbrž zastupiteli Zdravé Krupky, které ji předložilo před konáním zastupitelstva města společně s žádostí o nové otevření otázky regulace hazardu. Dále poskytlo zápis z komise rozvoje města, konané pár dní před zastupitelstvem. V posledním bodě zápisu navrhuje místostarosta města J. Dubský čtyři konkrétní lokality, v nichž by mělo být provozování hazardu povoleno. Ovšem opět bez jakéhokoliv zdůvodnění, proč právě a pouze na těchto čtyřech adresách.

Dle vlastníků lokalit, v nichž byl hazard vyhláškou povolen, se lze usoudit, že pravým cílem této tzv. regulace je vyvedení všech zisků z hazardu do rukou skupiny lidí vybrané bez předložení řádného zdůvodnění. Podíl na zisku z hazardu bude mít tak radní pro sport a kulturu K. Rouček a dále vlastníci a provozovatelé hazardu na adresách vybraných a odsouhlasených většinou zastupitelů v čele se starostou Z. Matoušem.

Z pohledu omezení kapacit a přístupnosti hazardu v místě i čase se totiž o regulaci vůbec nejedná. Nová vyhláška totiž umožní provozování hazardu na místo v několika desítkách provozoven, vybavených často jedním až dvěma hracími přístroji, provoz „pouze“ na čtyřech vyhláškou určených místech, ale zato velkokapacitních, kam lze umístit i větší počet přístrojů, než byl v Krupce dosud celkově provozován.

Tato vyhláška navíc vůbec časově neomezuje provozování hazardu. Provozovatelům heren nestanovuje žádné povinnosti umožňující kontrolu ze strany radnice, či znemožňující veřejnou propagaci hazardu. Tři z povolených heren jsou v blízkosti škol, zdravotních středisek a sídel orgánů státní správy, tj. v rozporu s duchem zákona regulujícím hazard.

Pro každého, kdo chce v Krupce opravdovou regulaci hazardu, musí být tato vyhláška nepřijatelná. Přesto ji až na zastupitele Zdravé Krupky všichni ostatní přítomní zastupitelé odsouhlasili. Potvrdili tak, že vědomě podporují v Krupce hazard i s jeho negativními důsledky. Stejně postupovali již při zrušení regulace hazardu na podzim 2011. Tentokrát vyjádřili navíc i souhlas se směřováním podstatné části výnosů z hazardu do rukou úzké skupiny lidí na radnici a kolem ní.

Zastupitelé za Zdravou Krupku - Miloslava Bačová, Pavel Maleček, Rostislav Příhoda“

- II. Žalovaný je povinen zaplatit žalobcům společně a nerozdílně na nákladech řízení částku 25.800 Kč, a to do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku.

### Odůvodnění:

Žalobou ze dne 13. 6. 2014 doručenou soudu téhož dne se žalobci domáhali uveřejnění doplňující informace dle § 15a tiskového zákona. Žalobci jako zastupitelé města Krupka zvolení za Sdružení politické strany Volba pro město a nezávislých kandidátů – Zdravá Krupka požadovali po žalovaném jako vydavateli periodického tisku územního samosprávného celku nazvaného „Radnice města Krupky“ uveřejnění doplňující informace. Žalovaný uveřejnil v říjnu 2013 v periodickém tisku na str. č. 2 nahoře nepodepsaný článek s názvem „Zastupitelstvo v Krupce rázně a tvrdě zasáhlo proti hazardu ve městě“, kdy v tomto článku bylo uvedeno, že žalobci nehlasovali pro vyhlášku regulující hazard schválenou na zastupitelstvu města. Žalobci požádali žalovaného o uveřejnění příspěvku, kterým žalobci vysvětlují veřejnosti důvod svého hlasování v případě zmíněné vyhlášky, jakož i jejich stanovisko k hazardu ve městě. Žalovaný jako vydavatel příspěvek neuveřejnil ani do třech měsíců od podání žádosti. Následně žalobci dne 20. 5. 2014 požádali žalovaného o uveřejnění doplňující informace v periodickém tisku města Krupka, kdy žádost byla doručena do datové schránky dne 20. 5. 2014. Žalovaný v zákonem stanovené lhůtě toto doplňující informaci nezveřejnil.

Žalovaný se ve věci vyjádřil tak, že nárok uplatňovaný v žalobě zcela neuznává, kdy je vydavatelem periodického tisku územního samosprávného celku s názvem Radnice města Krupky na základ rozhodnutí o registraci periodika č.j. 360/96/Pl.. Žalovaný namítá, že text článku žádaný k uveřejnění je odezvou na pouhou jedinou větou ze standardně redakčně zpracované informace o záležitosti vysoce aktuální a sledované širokou veřejností, kterou uveřejnil. Žalovaný uvedl, že požadované informace skutečně nezveřejnil, jelikož tento text nesplňoval etické požadavky pro nepravdivé informace, kdy žalobci své právo na vyjádření postoje a informování veřejnosti využili již při projednávání předmětné vyhlášky na jednání zastupitelstva města Krupka. Nepravdivé informace spatřuje žalovaný v tom, že žádají, aby byla zveřejněna informace, že pravým cílem této tzv. regulace je vyvedení všech zisků z hazardu do rukou skupiny lidí vybrané bez předložení řádného zdůvodnění. Podíl na zisku z hazardu tak bude mít radní pro sport a kulturu Karel Rouček. Dále tento text byl neúměrně rozsáhlý, a to i při zvažování redakčních úprav. Ve svých žádostech o uveřejnění došlo k rostoucí intenzitě osočování a útoků na osobnostní práva zastupitele a radního Karla Roučka, který informoval redakci o tom, že připravuje podání podnětu orgánům činným v trestním řízení. Zveřejněním takovéto informace má žalobce za to, že by se dopustil přestupku, případně trestného činu pomluvy a z těchto důvodů informaci neuveřejnil. Vydavatel požadované informace podrobil testu proporcionality a přiměřenosti, kdy dovedl, že text je nepublikovatelný.

Soud provedl důkazy, z nichž zjistil následující skutkový stav: Z rozhodnutí Okresního úřadu Teplice ze dne 26. 8. 1996 s přílohami soud zjistil, že dle § 5 zákona č. 81/1966 Sb., o periodickém tisku byl registrován pod č. OkÚ Tce 3/33/1996 periodický tisk s názvem: RADNICE města Krupky, jehož vydavatelem je žalované Město Krupka (dále též jen „periodikum“). O tom nebylo mezi účastníky sporu, současně mezi účastníky sporu nebylo sporu ani o tom, že žalobci jsou zastupitelé Města Krupka, kdy byli zvoleni jak ve volbách do zastupitelstev obcí v roce 2010, jak bylo uveřejněno na webových stránkách žalovaného a taktéž zjištěno z jmenných seznamů zastupitelů vedených Českým statistickým úřadem na stránkách [www.volby.cz](http://www.volby.cz), kdy současně byli zvoleni i ve volbách v roce 2014 a to v obou případech za uskupení „Zdravá Krupka“, kdy v roce 2010 žalobce ad 3) složil slib zastupitele jako náhradník.

Z periodického tisku Radnice města Krupky z října 2013 soud zjistil, že na straně 2 tohoto výtisku byla zveřejněna informace „Zastupitelstvo v Krupce rázně a tvrdě zasáhlo proti hazardu ve městě“, kdy je zmíněno, že pro dobrou a mimořádně prospěšnou věc zvedlo ruku

15 zastupitelů, opačný postoj svým hlasováním vyjádřili pouze všichni 3 ze Zdravé Krupky. Z tiráže periodika vyplývá, že měsíčník vychází do 10. dne v měsíci zdarma v nákladu 5.500 kusů. Z dopisu ze dne 23. 1. 2013 vyplývá, že žalobci žalovaného tímto dopisem vyzvali k uveřejnění sdělení, které je totožné s textem uvedeným v petitu rozhodnutí bez uvedení doplňující informace, na který soud tímto odkazuje. Tento dopis byl doručen žalovanému dne 24. 1. 2014. Ve vydání periodika z února 2014 ani března 2014 tento text uveřejněn nebyl, kdy o neuveřejnění textu nebylo taktéž mezi účastníky sporu. Dopisem ze dne 20. 5. 2014 žalobci vyzvali žalovaného, aby uveřejnil doplňující informace v periodickém tisku Radnice města Krupky, kdy dopis byl dle výpisu z datové schránky dodán dne 20. 5. 2014 žalovanému. Obsahem byla příloha s uvedením informace, že jde o doplňující informaci, kdy text byl totožný s textem uvedeným ve výroku I. tohoto rozsudku. Na tento dopis reagoval dopisem ze dne 26. 5. 2014 žalovaný s tím, že text je podrobovaný redakčním úpravám z důvodu jak rozsahu, tak i obsahu, kdy upozornil, že za obsah periodického tisku odpovídá vydavatel. Současně uvedl, že vydavatel připravuje do nejbližšího vydání periodika reakci žalobců na předmětný redakční článek z října roku 2013 ve smyslu doplňující informace. Z vydání Radnice města Krupky v červnu 2014 vyplývá, že tam tato doplňující informace uveřejněna nebyla.

Z obecně závazné vyhlášky města Krupka č. 3/2010 soud zjistil, že s účinností od 1. 7. 2010 bylo stanoveno celkem 25 míst, kde bylo povoleno provozování výherních hracích přístrojů a to v době od 15:00 hodin do 06:00 hodin. Z obecně závazné vyhlášky města Krupka č. 1/2013 soud zjistil, že tato byla přijata na jednání dne 23. 9. 2013, kdy s účinností od 1. 1. 2014 byla povolena loterijní činnost ve smyslu čl. I. odst. 2 vyhlášky na čtyřech místech, kdy jedním z nich bylo na adrese Bohosudovská 431/33, Krupka. Doba provozování loterijní činnosti nebyla omezena.

Z internetového výstupu z katastru nemovitostí bylo zjištěno, že pozemek p.č. 454 jehož součástí je stavba s č.p. 431 na adrese Bohosudovská 431/33, Krupka vlastní ve společném jmění manželů Karel Rouček a Jiřina Roučková. Mezi účastníky nebylo sporu o tom, že Karel Rouček byl zvolen zastupitelem města Krupka a současně, že byl zastupitelstvem města zvolen členem rady města Krupka.

Nicméně o ničem shora uvedeném nebylo mezi stranami sporu. Sporným mezi stranami zůstalo pouze to, zda text doplňující informace vyhovuje zákonu co do rozsahu a současně, zda jeho zveřejněním by se vydavatel nedopustil trestného činu nebo přestupku.

Soud zjišťoval, zda otázka přestupku či trestného činu nebyla již řešena správním orgánem či orgány činnými v trestním řízení, tak jak bylo namítáno, kdy soud neprovedl důkaz spisem policejního orgánu PČR SKPV Teplice sp.zn. KRPU-128377/ČJ-2014-040981, kdy předmětem policejního šetření byly články, které již byly zveřejněné na webových stránkách uskupení Zdravá Krupka [www.zdravakrupka.cz](http://www.zdravakrupka.cz), a které nejsou totožné s v žalobě uplatněným textem doplňující informace, byť se týkají stejného tématu. Soud z provedeného důkazu přestupkovým spisem Statutárního města Teplice zjistil z návrhu na zahájení řízení o přestupku, které proti žalobcům (tam přestupcům) podal dne 23. 10. 2014 pan Karel Rouček, že předmětem přestupkového jednání mělo být krom článků uvedených na stránkách [www.zdravakrupka.cz](http://www.zdravakrupka.cz) i uvedení v článku – doplňující informaci „Proč odmítá Zdravá Krupka regulaci hazardu“ dne 21. 5. 2014 textu, který je částí výroku I. tohoto rozsudku, který se žalobci domáhají zveřejnit. Z usnesení č.j. MgMT – SČ073410/PŘ/2295/2015/Km ze dne 13. 10. 2015, č.j. MgMT – SČ073410/PŘ/2297/2015/Km ze dne 13. 10. 2015, č.j. MgMT – SČ073410/PŘ/ 2296/2015/Km ze dne 13. 10. 2015 soud zjistil, že řízení bylo zastaveno dle § 49 odst. 1 písm. a) zákona č. 200/1990 Sb., o přestupcích vzhledem k tomu, že od doby spáchání přestupku uplynul jeden rok a odpovědnost za přestupek zanikla. V dalším z přestupkového spisu soud nevycházel.

Soud neprovedl důkazy výstupy z oficiálního webu města Krupka a volebními výsledky ČSÚ s ohledem na nesporná tvrzení účastníků. Soud neprovedl důkaz záznamem o jednání zastupitelstva města, kdy tento považoval za nadbytečný a nebylo ho třeba ke zjištění skutkového stavu. Soud neprovedl důkaz výpisem z obchodního rejstříku společnosti, která měla být nájemcem herny na adrese Bohosudovská 431/33, kdy tento považoval za nadbytečný. Stejně tak neprovedl důkazy výpověďmi účastníků a to žalobkyně Mgr. Miloslavy Bačové a starosty žalovaného PhDr. Ing. Zdeňka Matouše, MBA a svědky Karla Roučka a šéfredaktora periodika Milana Křivohlavého. Dále soud s ohledem na provedení důkazu přestupkovým spisem neprovedl důkazy předložené samostatně, které byly součástí přestupkového spisu. Soud stejně tak neprováděl důkaz článku z webových stránek [www.zdravakrupka.cz](http://www.zdravakrupka.cz) z 8. 10. 2013 a 24. 9. 2013, kdy tyto články s projednávanou věcí nesouvisely.

Soud věc právně posoudil dle následujících právních předpisů:

Dle ustanovení § 4a zákona č. 46/2000 Sb., vydavatel periodického tisku územního samosprávného celku je povinen poskytovat objektivní a vyvážené informace o územním samosprávném celku a poskytnout přiměřený prostor pro uveřejnění sdělení, které vyjadřuje názory členů zastupitelstva územního samosprávného celku, týkající se tohoto územního samosprávného celku.

Dle § 11a odst. 1 zákona č. 46/2000 Sb., dotčený člen zastupitelstva územního samosprávného celku může požadovat na vydavateli uveřejnění doplňující informace, pokud vydavatel periodického tisku územního samosprávného celku a) neuveřejní sdělení podle § 4a po dobu 3 měsíců ode dne doručení tohoto sdělení vydavateli, b) neuveřejní sdělení podle § 4a v nejbližším následujícím vydání u periodického tisku územního samosprávného celku, pokud ve lhůtě 3 měsíců ode dne doručení tohoto sdělení vydavateli není vydán, nebo c) uveřejní sdělení podle § 4a, avšak člen zastupitelstva bude mít za to, že vydavatel mu nespokryl přiměřený prostor podle § 4a. Vydavatel je povinen doplňující informaci uveřejnit v periodickém tisku územního samosprávného celku, ve kterém neuveřejnil nebo neposkytl přiměřený prostor sdělení podle § 4a.

Dle § 15a zákona 46/2000 Sb., (1) Žádost o uveřejnění doplňující informace musí mít písemnou formu a musí obsahovat návrh znění doplňující informace, jež má být uveřejněna. (2) Žádost o uveřejnění doplňující informace musí být vydavateli doručena nejpozději do 3 měsíců a) od marného uplynutí lhůty podle § 11a odst. 1 písm. a), b) ode dne, kdy mělo být sdělení podle § 4a uveřejněno v nejbližším následujícím vydání periodického tisku územního samosprávného celku, který není vydán ve lhůtě 3 měsíců, nebo c) ode dne, kdy sdělení podle § 4a v periodickém tisku územního samosprávného celku bylo uveřejněno, ale člen zastupitelstva má za to, že mu vydavatel neposkytl přiměřený prostor podle § 4a, jinak právo na uveřejnění doplňující informace zaniká. (3) Ustanovení § 13 až 15, s výjimkou ustanovení § 15 odst. 1 písm. c) a § 15 odst. 2 a 3, se použijí obdobně i na uveřejnění doplňující informace. Vydavatel označí uveřejněnou doplňující informaci slovy „doplňující informace“.

Dle § 13 zákona č. 46/2000 Sb., odpověď nebo dodatečné sdělení je vydavatel povinen uveřejnit a) ve stejném periodickém tisku, v němž bylo uveřejněno napadené sdělení, a to takovým způsobem aby nové sdělení bylo umístěním a formou rovnocenné a rozsahem přiměřené napadenému sdělení, a je-li napadena pouze jeho část, této jeho části, b) s výslovným označením „odpověď“ nebo „dodatečné sdělení“, c) na vlastní náklady, d) v témže jazyce, ve kterém bylo uveřejněno napadené sdělení, e) s uvedením jména a příjmení nebo názvu osoby, která o uveřejnění odpovědi nebo dodatečného sdělení žádá. (2) Vydavatel je povinen uveřejnit odpověď nebo dodatečné sdělení do 8 dnů ode dne doručení žádosti o uveřejnění odpovědi nebo dodatečného sdělení. (3) Není-li možné odpověď nebo dodatečné

sdělení uveřejnit ve lhůtě podle odst. 2, vydavatel je povinen tak učinit v nejbližším následujícím vydání stejného periodického tisku.

Dle § 14 zákona č. 46/2000 Sb., (1) neuveřejní-li vydavatel odpověď nebo dodatečné sdělení, anebo nedodrží-li podmínky pro uveřejnění odpovědi nebo dodatečného sdělení stanovené v § 13 odst. 1 až 3, rozhodne o povinnosti uveřejnit odpověď nebo dodatečné sdělení na návrh osoby, která o jejich uveřejnění žádala, soud. (2) Návrh musí být podán soudu do 15 dnů po uplynutí lhůty stanovené pro uveřejnění odpovědi nebo dodatečného sdělení, jinak právo domáhat se uveřejnění odpovědi nebo dodatečného sdělení u soudu zaniká.

Soud zjištěný skutkový stav právně posoudil a došel k následujícím právním závěrům: Na základě článku uveřejněného v měsíčníku Radnice města Krupky v měsíci říjnu 2013 požádali žalobci o zveřejnění sdělení, které reagovalo na předmětný článek, a to dopisem ze dne 23. 1. 2013, který žalovaný obdržel dne 24. 1. 2014. Žalovaný článek neuveřejnil ve vydáních únor, březen a duben, tedy ve lhůtě 3 měsíců od podání žádosti tj. do 24. 4. 2014. Žalobci se domáhali zveřejnění doplňující informace dopisem ze dne 20. 5. 2014 doručeným žalovanému téhož dne, kdy lhůta k podání žádosti o zveřejnění doplňující informace byla dodržena. S ohledem na skutečnost, že periodikum vychází 10. dne v měsíci, byl žalovaný povinen zveřejnit doplňující informaci ve vydání v červnu 2014, které vychází do 10. dne v měsíci. K tomu však nedošlo. Žaloba byla podána 13. 6. 2014. Žaloba byla podána včas.

Žalobci žádali o zveřejnění doplňující informace na stejné straně (druhé), kde byl původně uveřejněný článek, na nějž bylo reagováno. Soud posoudil rozsah původního článku s rozsahem doplňující informace a má za to, že tento je přiměřený rozsahu článku, na který je reagováno. Byť se nejedná o stejnou délku článku, tak délka článku žalobců nikterak nevybočuje z možnosti žalovaného tuto informaci zveřejnit a současně není nepřiměřeně rozsáhlá.

Charakter řízení o uveřejnění navrženého textu je technický. Soud zkoumá, zda jsou splněny podmínky pro vydání takového rozhodnutí, kde jak bylo sděleno shora, tyto podmínky splněny byly a to jak časové, tak proporcionální. Dále se soud musí zabývat skutečností, zda uveřejněním navrženého textu by byl spáchán trestný čin nebo správní delikt nebo by uveřejnění bylo v rozporu s dobrými mravy. Neexistuje rozhodnutí jiného orgánů týkající se přestupku či trestného činu, kterým by byl soud v řízení vázán, a proto text doplňující informace podrobil svému zkoumání.

Žalovaný se bránil uveřejnění článku, a to zejména s ohledem na to, že by zveřejněním byl spáchán trestný čin či přestupek. Soud posuzoval, článek jak komplexně, tak se dále zabýval okolností, které z části článku by takovýto atribut mohly splňovat.

Článek doplňující informace reaguje na osoby, které jsou veřejně činné – konkrétně starostu města, člena rady města a místostarostu města. Článek jiné osoby (fyzické či právnické) nezmiňuje. Článek obsahuje kritické informace o starostovi města a členu rady města, ale nepoužívá žádné hanlivé, vulgární či obdobné výrazy. Článek obsahuje ověřitelné a pravdivé informace o tom, že budova na adrese, kde je obecně závaznou vyhláškou povolena loterijní činnost, je ve vlastnictví člena rady města žalované - Karla Roučka.

V článku je vyslovován názor, že cílem dle žalobců tzv. regulace hazardu, je vyvedení všech zisků z hazardu do rukou skupiny lidí vybrané bez předložení řádného zdůvodnění, kdy podíl na zisku budou mít vlastníci a provozovatelé hazardu na vybraných adresách a tedy i radní Karel Rouček, kdy zastupitelé svým hlasováním vyjádřili souhlas s přesměrováním podstatné části výnosů z hazardu do rukou úzké skupiny lidí na radnici a kolem ní. Na tyto pasáže poukazuje i žalovaný.

Soud ani v této části článku neshledal, že by zveřejnění tohoto textu nebylo možné. Byť se zcela nepochybně jedná o text kritický, vyjadřující opoziční názor zastupitelů města Krupka a vyjadřující pohled autorů jak na dění ve městě, tak současně i reflektující skutečnost, že v informaci zveřejněné vydavatelem v říjnu 2013 se o žalobcích vyjadřuje, a to v již otištěném a mezi občany distribuovaném článku pojednávající o stejné věci.

Úkolem soudu v daném případě není vytvářet názor na danou problematiku. To je otázkou čtenářů daného periodika a zde není možná ingerence soudu do svobodné soutěže politických stran a politických názorů účastníků. Soud se zabýval vzájemným vztahem mezi ochranou lidské důstojnosti, osobní cti a dobré pověsti zaručených článkem 10 Listiny a článkem 17 odst. 1 Listiny, který zaručuje svobodu projevu a právo na informace. Současně je třeba poukázat na vymezení jisté míry tolerance, již je nutné mít na zřeteli u osob veřejně činných, tedy včetně komunálních politiků, kdy tito musí akceptovat větší míru veřejné kritiky než jiné občané. Tím se podporuje veřejná diskuse o veřejných věcech a svobodné utváření nástrojů. Co největší bohatost diskuse o věcech veřejných by měla být státní mocí regulována jen v míře nezbytně nutné.

Soud dále posuzoval do jaké míry je povinen zkoumat pravdivost uváděných informací. V tomto je třeba poukázat na to, že je třeba od sebe odlišit informace a názory. Soud dospěl k závěru, že objektivní skutečnosti, které jsou v článku označeny, nejsou nepravdivé (shora uvedené informace o vlastnictví budovy, adresách, kde je loterijní činnost povolena, politické exponovanosti zmíněných osob). To, zda a jaké příjmy z této činnosti a komu plynou, je otázkou subjektivní. Informace o dosahování zisku z nájmu je otázkou spekulativní, která však má reálný základ, avšak to, zda je pravdivá či nikoliv soudu nepřísluší v tomto řízení posuzovat, proto ke zjištění těchto informací soud neprováděl důkazy. Je pouze na čtenářích periodika, aby si názor učinili sami. Toto tvrzení je hodnotící povahy a vyjadřují subjektivní úsudek toho, kdo jej činí. Takováto kritika současně není učiněná vulgárně, hrubě urážlivým způsobem a taktéž není založena na nepravdivých tvrzeních způsobilych kritizovanou osobu vážně poškodit, protože jak bylo shora uvedeno, veřejně exponovaná osoba musí snést vyšší míru kritiky než ta, která veřejně exponovanou osobou není. Soud pouze okrajově podotýká, že tato tvrzení hodnotící povahy dokonce nemusí být pravdivá, kdy pokud by bylo vyžadováno, aby v periodicích byla prezentována a otištěna pouze pravda, směřovalo by to k zániku vydávání periodik.

Soud v daném případě nemá právo ani na tzv. redakční úpravy daného textu, nemůže zasahovat do vyjádřeného názoru autorů článku a tento korigovat. V případě, kdy zjistí, že jsou splněny předpoklady pro rozhodnutí a současně zjistí, že text neodporuje ustanovením zákona, jsou pro soud splněny zákonné předpoklady pro vyhovění žalobě.

Soud se v daném případě nezabýval tím, jaké reakce vyvolaly jiné články uveřejněnými žalobci či uskupením Zdravá Krupka na webových stránkách, kdy tento přezkum mu v daném řízení nepřísluší. Současně předpokládaným účelem zveřejnění článků, tohoto nevyjímaje, je reakce těch, kteří jej budou číst.

Na závěr je třeba připomenout, že právní úprava vydávání periodického tisku územního samosprávného celku vyšla právě z potřeby uplatnění názorové plurality a umožnění všech členů zastupitelstva územně samosprávného celku publikovat svůj názor v periodiku, které je financováno z veřejných prostředků – tedy rozpočtu územně samosprávného celku. Žalovaný nemá povinnost takovéto periodikum vydávat. Vydávání je výlučně otázkou spadající do samosprávné působnosti základního územního samosprávného celku. Jestliže se však pro vydávání periodika rozhodl, je povinen umožnit prezentovat v zákonném rozsahu a za podmínek stanovených zákonem názory všech členů zastupitelstva územně samosprávného

celku bez ohledu na to, zda jsou v současné době stranou či uskupením koaličním či opozičním. S ohledem na shora uvedené tedy soud žalobě v plném rozsahu vyhověl.

O náhradě nákladů řízení rozhodl soud podle § 142 odst. 1 zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, (dále jen „o.s.ř.“) tak, že přiznal žalobci, jenž byl v řízení zcela úspěšný, nárok na náhradu nákladů řízení v částce 25.800 Kč. Tyto náklady sestávají ze zaplaceného soudního poplatku v částce 2.000 Kč a nákladů zastoupení advokátem, kterému náleží odměna stanovená dle **§ 9 odst. 1 vyhlášky** č. 177/1996 Sb., advokátního tarifu, (dále jen „a.t.“) z tarifní hodnoty ve výši 10.000 Kč sestávající z částky 1.200 Kč za úkon právní služby pro každého ze zastupovaných s ohledem na ustanovení § 12 odst. 4 a.t. tedy 3.600 Kč za převzetí a přípravu zastoupení, z částky 3.600 Kč za písemné podání nebo návrh ve věci samé dle, z částky 3.600 Kč za písemné podání nebo návrh ve věci samé ze dne 24. 11. 2015, z částky 3.600 Kč za účast na jednání soudu dne 16. 12. 2015, z částky 3.600 Kč za písemné podání nebo návrh ve věci samé ze dne 22. 12. 2015, z částky 3.600 Kč za účast na jednání soudu dne 17. 2. 2016 včetně šesti paušálních náhrad výdajů po 300 Kč dle § 13 odst. 3 a.t. a cestovní náhrada v celkové výši 400 Kč, a to v souvislosti s cestou realizovanou dne 16. 12. 2015 a 17. 2. 2016 náhrada 200 Kč za cestovné podle § 13 a.t.. Soud nepřiznal advokátovi DPH, kdy v době rozhodování nebyl advokát plátcem DPH, jelikož mu tato povinnost vznikla teprve dnem 24. 3. 2016. Na tom nemůže nic změnit ani to, že v době rozhodování nebyly náklady řízení vyčísleny. Povinnost zaplatit náklady společně a nerozdílně vyplývá ze skutečnosti, že na straně žalobců se jedná o společenství odvozené od společného autorství článku.

#### **P o u č e n í :**

Proti tomuto rozsudku lze podat odvolání do 15 dnů ode dne doručení jeho písemného vyhotovení, a to ke Krajskému soudu v Ústí nad Labem, prostřednictvím soudu podepsaného. Odvolání je třeba podat ve dvojím vyhotovení.

Nesplní-li žalovaný povinnosti uložené mu tímto rozsudkem v uvedených lhůtách, mohou se žalobci domáhat po jeho právní moci výkonu rozhodnutí u soudu.

V Teplicích dne 17. února 2016

Mgr. Diana Fujdiak, v. r.  
samosoudkyně

Za správnost vyhotovení:  
Karolína Rusínová